Praxis Dr. Michael Steuerwald

Gastroenterologie Hepatologie Munzachstrasse 1a 4410 Liestal

Tel. 061 922 06 06 praxis.steuerwald@hin.ch www.praxis-steuerwald.ch

Informationsblatt und Einverständniserklärung Magenspiegelung (Oesophagogastroduodenoskopie)

Vorname	Name		Geburtsdatum
Wochentag	 Datum		Zeit
Weshalb eine Magenspiegelung?			
Damit lassen sich Erkrankungen der serfassen und teilweise auch behande		ıs und des Zwölffir	ngerdarms zuverlässig
Wie läuft die Untersuchung ab?			
Nach Verabreichung eines schlafauslötrument (das Endoskop) durch den Meingeführt. Spezielles Zubehör ermög zu entnehmen. Dies verursacht keine überwacht.	lund in die Speiseröhre, glicht es, kleine Gewebe	, den Magen und d proben zur genaue	den Zwölffingerdarm eren Untersuchung
Ist die Untersuchung unangeneh	m oder schmerzhaft?		
Nein. Die Gabe eines schlafauslösend wahrnehmen.	den Medikamentes bewi	irkt, dass Sie die l	Jntersuchung nicht
Welche zusätzlichen Eingriffe sin	nd bei der Magenspie	gelung möglich?	
– Behandlung von Krampfadern der S	Speiseröhre		
– Blutstillung			
– Abtragung oder Verödung von Polyp	oen oder anderen Veränd	derungen	

Welche Vorbereitungen sind nötig?

- Andere:

Für die Untersuchung/Behandlung muss der obere Verdauungstrakt frei von Speiseresten sein. Daher müssen Sie am Untersuchungstag nüchtern sein, d.h. Sie dürfen bis spätestens 6 Stunden vor der Untersuchung keine Speisen, 4 Stunden vor der Untersuchung keine Flüssigkeit mehr zu sich nehmen. Falls Sie Medikamente einnehmen, welche die Gerinnungsfähigkeit des Blutes hemmen, oder unter einem Diabetes leiden, erhalten Sie spezielle Instruktionen, wie Sie verfahren sollen.

Welche Risiken sind mit einer Magenspiegelung verbunden?

Komplikationen sind bei einer Magenspiegelung sehr selten (0,2%). Bei zusätzlicher Behandlung der beschriebenen Eingriffe kann es zu einer Infektion (3–5%), einer Blutung (5%) oder zu einer Verletzung der Wand (Perforation) (<5%) kommen. In bestimmten Fällen hat dies eine Operation zur Folge. Nach Gabe von schlafauslösenden Medikamenten kann es selten (<1%) zu einer Beeinträchtigung des Kreislaufs und der Atmung kommen. Sehr selten sind Weichteilschäden durch Nerven- und Venenverletzungen durch das Einspritzen von Medikamenten oder durch die untersuchungsbedingte Lagerung. Gebissschäden bei lockeren Zähnen sind sehr selten, können aber in Ausnahmefällen vorkommen.

Zur Verminderung des Komplikationsrisikos bitten wir Sie um folgende Angaben

Nehmen Sie gerinnungshemmende Medikamente («Blutverdünner») ein? (z.B. Sintrom®, Marcoumar®, Aspirin®, Tiatral®, Plavix®, Efient®, Heparinderivate)	□ Ja	□ Nein
Haben Sie in den letzten 7 Tagen regelmässig Grippe- oder Schmerzmittel (z.B. Aspirin®, Brufen®, Voltaren®, Ponstan®) eingenommen?	□ Ja	□ Nein
Besteht eine Neigung zu Blutergüssen oder sind in der Vergangenheit nach Eingriffen Blutungskomplikationen aufgetreten?	□ Ja	□ Nein
Besteht eine Allergie auf bestimmte Medikamente, Nahrungsmittel oder Insektenstiche?	□ Ja	□ Nein
Falls ja, welche		
Wurde Ihnen ein Endokarditisausweis abgegeben?	□ Ja	☐ Nein
Wurde Ihnen ein künstliches Gelenk eingesetzt?	□ Ja	☐ Nein
Frauen: Sind Sie schwanger oder besteht bei Ihnen die Möglichkeit einer Schwangerschaft?	□ Ja	□ Nein
Leiden Sie an einer Epilepsie?	□ Ja	☐ Nein

Was geschieht nach der Untersuchung?

Nach der Untersuchung können Sie essen, trinken und ihren normalen Tagesablauf wieder aufnehmen. Falls bei Ihnen die Untersuchung in Sedation (medikamentöser Schlaf) durchgeführt wurde, dürfen Sie während mindestens 12 Stunden kein Fahrzeug lenken oder Maschinen bedienen.

Verhalten bei Problemen nach der Untersuchung

Falls nach Verlassen der Praxis starke Bauchschmerzen, blutiges Erbrechen oder schwarzer Stuhl auftreten sollten, rufen Sie uns, Ihren Hausarzt oder Ihr nächstes Spital unverzüglich an.

Fragen zum Aufklärungsgespräch?

Im Aufklärungsgespräch sollten Sie alle Fragen stellen, die Ihnen wichtig erscheinen, z.B.:

- Wie notwendig und dringlich ist die Untersuchung/Behandlung?
- Gibt es alternative Untersuchungs-/Behandlungsmethoden?
- Bestehen für mich persönlich Risiken, die im Aufklärungsblatt nicht erwähnt sind?

Ich, die/der Unterzeichnende habe von diesem Informationsblatt Kenntnis genommen und wurde durch die Ärztin/den Arzt in einem Gespräch über Fragestellung, Ablauf und Risiken der Untersuchung bzw. des Eingriffes in verständlicher Weise aufgeklärt. Meine Fragen sind zu meiner Zufriedenheit beantwortet worden. Ich bin mit der Durchführung einverstanden.

Datum	Unterschrift Patient	Unterschrift und Stempel Ärztin/Arzt